

visitez le www.vtechcanada.com pour enregistrer votre produit afin d'optimiser la garantie et de connaître les dernières nouvelles relatives aux produits VTech.

CS5158-3

Système de téléphone sans fil DECT 6.0

Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil VTech. Avant d'utiliser votre produit, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes**. Ce guide d'utilisation abrégé vous offre des instructions d'installation et d'utilisation de base. Un ensemble limité de caractéristiques sont décrites sous forme abrégée. Veuillez consulter le **Guide d'utilisation** en ligne pour un ensemble complet d'instructions d'installation et d'exploitation au www.vtechcanada.com.

Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'Homologation TA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

Le programme ENERGY STAR® (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR® sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

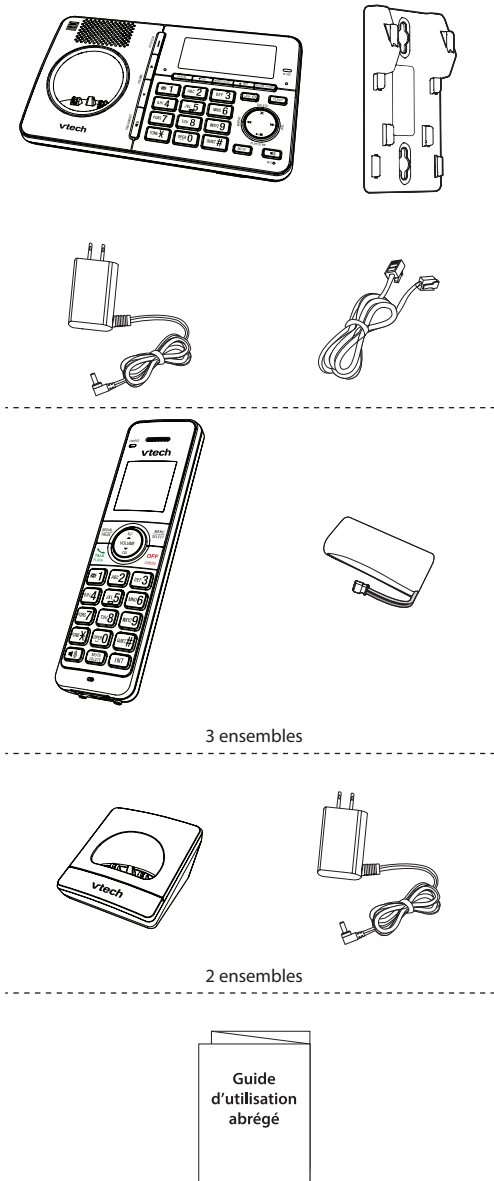


vtech®

Guide d'utilisation abrégé

Contenu de l'emballage

L'emballage de votre produit comporte les articles suivants. Conservez votre facture d'achat et l'emballage original pour le cas où vous deviez envoyer votre appareil en service sous garantie.

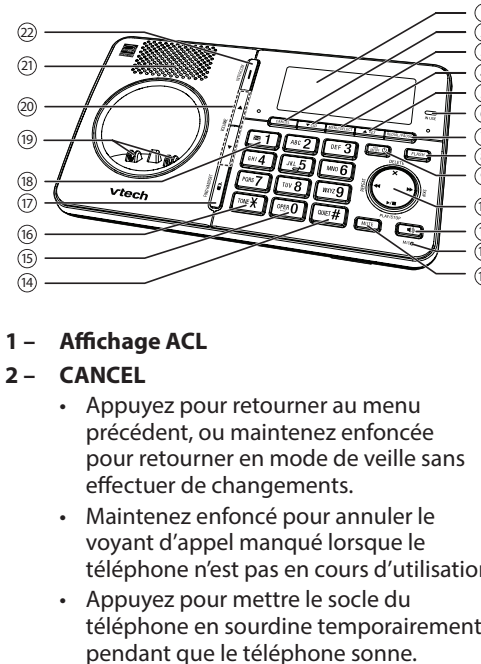


Survol du combiné

- 8 - MUTE/DELETE**
 - Mettre le microphone en sourdine pendant un appel.
 - Effacer des chiffres ou des caractères à l'aide des touches de composition.
 - Mettre la sonnerie temporairement en sourdine pendant que le combiné sonne.
- 9 -**
- 10 - TONE X**
 - Lorsque vous avez réglé le mode de composition au mode à impulsions et que vous êtes en cours d'appel, vous pouvez changer temporairement au mode de composition à tonalités.
- 11 -**
- 12 -**
- 13 -**
- 14 - REDIAL/PAUSE**
 - Appuyez successivement pour réviser la liste de recomposition.
 - Maintenez enfoncée pour insérer une pause pendant la saisie d'un numéro.
- 7 - Microphone**

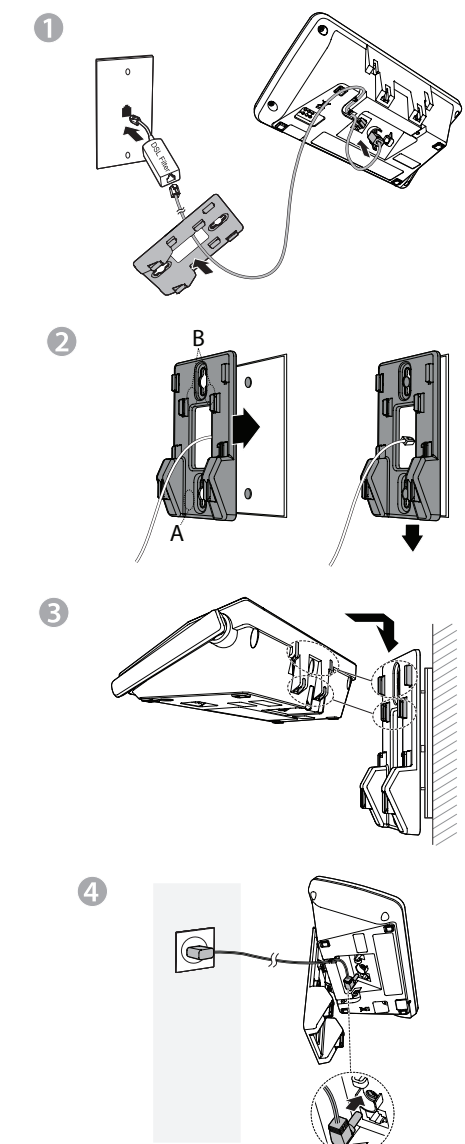
- 15 -**
- 3 -**
- 4 - MENU/SELECT**
 - Appuyez pour afficher le menu lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
 - Dans un menu, appuyez pour sélectionner une option, ou sauvegarder une entrée ou un réglage.
- 5 -**
- 6 - Voyant IN USE**
 - Allumé lorsque le téléphone est en cours d'utilisation, ou lorsque le répondeur répond à un appel entrant.
 - Allumé lorsqu'un combiné est en cours d'initialisation.
 - Clignote lorsqu'un appel entrant vous parvient.
 - Clignote lorsque les combinés sons en cours d'initialisation.
 - Clignote lorsqu'un autre téléphone sur la même ligne est en cours d'utilisation.
- 7 - REDIAL/PAUSE**
 - Révision de la liste de recomposition.
 - Appuyez successivement pour vision les dix derniers numéros composés.
 - Maintenez enfoncée pour insérer une pause pendant la saisie de numéros.
- 8 - FLASH**
 - Appuyez pour répondre à l'appel entrant lorsque vous recevez une alerte d'appel en attente.
- 9 -**
- 10 -**
- 11 -**
- 12 -**
- 13 -**
- 14 -**
- 15 -**
- 16 - Voyant CHARGE**
 - Allumé lorsque le combiné se recharge.

Survol du socle du téléphone



- 1 - Affichage ACL**
- 2 - CANCEL**
 - Appuyez pour retourner au menu précédent, ou maintenez enfoncée pour retourner en mode de veille sans effectuer de changements.
 - Maintenez enfoncée pour annuler le voyant d'appel manqué lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
 - Appuyez pour mettre le socle du téléphone en sourdine temporairement pendant que le téléphone sonne.

Fixation du socle du téléphone



Installez la pile

Installez la pile du combiné tel que démontré ci-dessous.

REMARQUES

- N'utilisez que la pile incluse.
- Rechargez la pile incluse avec ce produit selon les instructions et les limites spécifiées dans ce guide d'utilisation.
- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez et retirez la pile afin d'éviter les fuites.

Recharge de la pile

Déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur pour le recharger.



Lorsque vous avez installé la pile, l'affichage ACL du combiné indiquera l'état de la pile (tel qu'indiqué au tableau ci-dessous).

Voyants de la pile	État de la pile	Action
L'écran est vide, ou affiche Mette chargeur et clignote.	La pile est épuisée ou presque épuisée. Le combiné ne peut être utilisé.	Rechargez la pile sans interruption (pendant au moins trente minutes).
L'écran affiche Pile faible et clignote.	La pile a suffisamment de charge pour être utilisée pendant une brève période.	Rechargez la pile sans interruption (pendant au moins trente minutes).
L'écran affiche COMBINÉ X .	La pile est chargée.	Pour conserver l'énergie de la pile, déposez sur le socle du téléphone ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Vérifiez le niveau de la pile

Après avoir installé la pile, vérifiez le niveau de la pile à l'écran du combiné.

- Si l'icône de la pile est ou , allez à la section Avant l'utilisation pour régler la date et l'heure, et effectuer les réglages du répondeur téléphonique par l'entremise du guide vocal.
- Si l'écran est vide, ou si clignote, la pile devra être rechargée. Allez à la section **Recharge de la pile** avant de procéder aux réglages.

REMARQUES

- Déposer le combiné sur le chargeur outrepassera le réglage de la date et de l'heure et le guide vocal.
- Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Déposez le casque d'écoute sur le socle du téléphone lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La pile du combiné est pleinement chargée après 11 heures de charge continue.
- Si vous déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur sans avoir installé la pile, l'écran affichera **AUCUNE PILE**.

Pour régler manuellement la date et l'heure et le répondeur téléphonique, consultez la section **Configuration de votre téléphone et Réglez votre répondeur intégré**. Pour initier manuellement le guide vocal, consultez la section **Guide vocal** sous la section **Réglages de votre répondeur téléphonique**.

Avant l'utilisation

Après avoir installé votre téléphone ou lorsque l'électricité est rétablie après une panne et l'épuisement de la pile, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure et le répondeur téléphonique par l'entremise du guide vocal.

Réglez la date et l'heure

REMARQUE

- Assurez-vous que la date et l'heure ainsi que l'année sont réglées correctement; sinon, le système n'annoncera pas la journée de la semaine correctement sur l'horodage des messages enregistrés.

- Appuyez sur **SELECT** pour commencer la composition (0-9) pour entrer le mois (MM), la date (DD) et (YY). Puis, appuyez sur **SELECT**.
- Utilisez les touches (0-9) pour entrer l'heure (HH) et les minutes (MM). Puis, appuyez sur ou pour choisir AM ou PM.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Après le réglage de la date et de l'heure, le combiné affichera **Guide vocal pr et rég. répondeur?** alternativement.

Réglage du répondeur téléphonique par l'entremise du guide vocal

Cette fonction vous aidera à effectuer les réglages de base du répondeur téléphonique. Vous pouvez procéder tel que le guide vocal vous l'indique pour enregistrer votre message d'annonce personnel, régler le nombre de sonneries et la tonalité d'alerte de messages.

- Appuyez sur **SELECT** pour commencer le réglage du répondeur téléphonique par le guide vocal. Vous entendrez l'annonce vocale *"Allô! Ce guide vocal vous aidera à effectuer les réglages de base du répondeur téléphonique."*

- Réglez votre répondeur en entrant les numéros désignés, tel qu'indiqué au guide vocal.

Vérifiez la tonalité

Appuyez sur . Si vous entendez la tonalité, ceci signifie que l'installation a été effectuée avec succès.

Si vous n'entendez pas la tonalité :

- Assurez-vous que les procédures d'installation décrites ci-dessous sont effectuées correctement.

- Il pourrait y avoir un problème au niveau du filage. Si vous avez changé de service téléphonique pour un service numérique auprès de votre compagnie de service téléphonique par câble ou VoIP, le filage des lignes téléphoniques pourrait avoir à être refait pour que les prises puissent fonctionner.

Portée de fonctionnement

Le téléphone sans fil utilise la capacité de puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle téléphonique ne peuvent communiquer que sur une portée de fréquences restreinte - qui peut varier selon l'emplacement du socle et du combiné, la météo et le plan des pièces de votre maison ou votre bureau. Lorsque le combiné est hors de portée, celui-ci affichera **Hors de portée** et **Pas alim. socle**. S'il y a un appel pendant que le combiné est hors de portée, celui-ci peut ne pas sonner ou s'il sonne, l'appel peut ne pas se connecter en appuyant sur . Rapprochez-vous du socle, et appuyez sur pour répondre à l'appel. Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation, ceci pourrait causer des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle.

Utilisation du menu du téléphone

Vous pouvez utiliser le socle du téléphone ou un combiné sans fil pour changer les réglages du téléphone.

- Pendant un appel, appuyez sur **MUTE** du combiné.
- Appuyez sur ou à ce que le menu désiré apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur **SELECT** pour accéder à ce menu.
 - Pour retourner au menu précédent, appuyez sur **CANCEL**.
 - Pour retourner en mode de veille, maintenez la touche **CANCEL**.

Configuration de votre téléphone

Réglage du langage

Le langage de l'affichage ACL a été pré-réglé à l'anglais. Vous pouvez sélectionner l'anglais, le français ou l'espagnol pour l'affichage à l'écran.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Réglage** et appuyez deux fois sur la touche **SELECT**.
- Défilez jusqu'à **English, Français, ou Español**, et appuyez deux fois sur **SELECT** pour sauvegarder votre sélection.

Réglez la date et l'heure

REMARQUE

- Assurez-vous que la date et l'heure ainsi que l'année sont réglées correctement; sinon, le système n'annoncera pas la journée de la semaine correctement sur l'horodage des messages enregistrés.

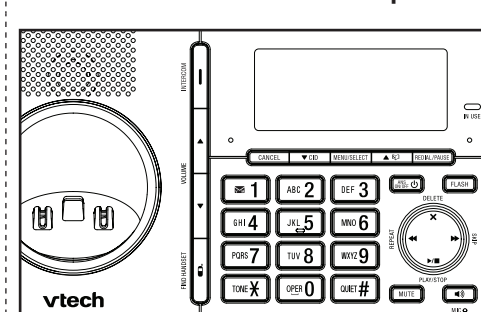
- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné ou le socle du téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Défilez jusqu'à **Rég.date/heure**, et appuyez sur **SELECT**.
- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer le mois (MM), la date (DD), et l'année (YY) et appuyez sur **SELECT**.
- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer l'heure (HH) et les minutes (MM) et appuyez sur ou pour choisir AM ou PM.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Composition à tonalité temporaire
Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions seulement, vous pouvez permuter au mode de composition à tonalité temporairement pendant un appel.

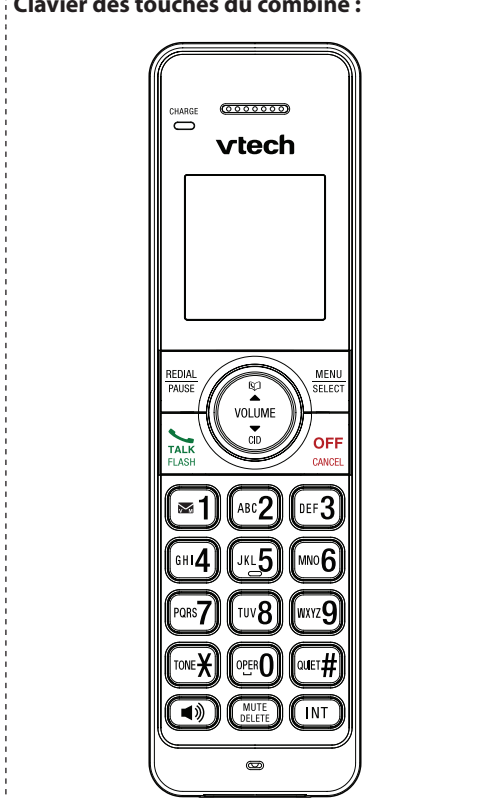
- Pendant un appel, appuyez sur **TONE X**.
- Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro approprié. Le téléphone enverra des signaux Touch-Tone. Le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à tonalité après votre appel.

Fonctionnement du téléphone

Clavier des touches du socle du téléphone :



Clavier des touches du combiné :



Faire un appel

- Appuyez sur ou du combiné et composez le numéro de téléphone.

-OU-

- Appuyez sur /SPEAKER du socle du téléphone et composez le numéro de téléphone.

Répondre à un appel

- Appuyez sur ou n'importe quelle touches de composition du combiné.

-OU-

- Appuyez sur /SPEAKER ou n'importe quelle touches de composition du socle du téléphone.

Terminer un appel

- Appuyez sur **OFF** du combiné ou déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur.

-OU-

- Appuyez sur /SPEAKER du socle du téléphone.

Haut-parleur mains libres du combiné

- Pendant un appel, appuyez sur du combiné pour permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur du combiné.

Volume

- Pendant un appel, appuyez sur /VOLUME/ du combiné ou du socle du téléphone pour régler le volume d'écoute.

REMARQUE

- Les réglages du volume de l'écouteur du combiné, du haut-parleur mains libres du combiné et le haut-parleur mains libres du socle du téléphone sont indépendants.

Mise en sourdine

La fonction de mise en sourdine vous permet d'entendre l'interlocuteur, mais celui-ci ne peut vous entendre.

- Pendant un appel, appuyez sur **MUTE** du combiné. Le combiné affichera **Sourdine**.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** pour reprendre la conversation. Le combiné affichera **Microphone E/F** brièvement.

-OU-

- Pendant un appel, appuyez sur **MUTE** du socle du téléphone. Le socle du téléphone affichera **Sourdine** pendant quelques secondes, et le voyant **MUTE** s'allumera jusqu'à ce que la fonction de sourdine se mette hors fonction.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** du socle du téléphone pour reprendre la conversation. Le socle du téléphone affichera **Microphone E/F** brièvement.

-OU-PLAY/STOP

- Appuyez pour effectuer ou arrêter la lecture des messages.
- Clignote lorsque vous avez des nouveaux messages ou mémos dans la mémoire du répondeur téléphonique.

X/DELETE

- Appuyez pour effacer le message ou le message d'annonce en cours de lecture.
- Pendant la révision de la liste de recomposition, du répertoire téléphonique ou du répertoire de l'afficheur, appuyez pour effacer une seule entrée.
- Pendant la saisie de numéros ou de noms, appuyez pour effacer un caractère ou un chiffre.

REPEAT

- Appuyez une fois pour répéter le message en cours de lecture.
- Appuyez deux fois pour écouter le message précédent.

SKIP

- Appuyez pour sauter au message suivant pendant la lecture.

11 -

- Appuyez pour faire un appel, répondre à un appel ou terminer un appel.

12 - Microphone

- Mettre le microphone en sourdine pendant un appel.
- Mettre le socle du téléphone en sourdine temporairement pendant que le téléphone sonne.

14 -

- Maintenez enfoncée pour mettre le mode silencieux en fonction ou hors fonction.
- Appuyez successivement pour afficher les autres options de composition pendant la révision d'une entrée du répertoire téléphonique.

15 -

- Appuyez pour ajouter un espace pendant l'édiction du texte.

16 - TONE X

- Appuyez pour permuter au mode de composition à tonalité pendant un appel.

17 -

- Appuyez pour envoyer un télé-signal à tous les combinés lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.

18 -

- Pendant la révision d'une entrée du répertoire, appuyez successivement pour ajouter ou retirer le 1 devant le numéro de téléphone avant la composition ou la sauvegarde dans le répertoire.
- Maintenez enfoncée pour régler ou composer votre numéro de boîte vocale.

19 - Socle de charge

20 -

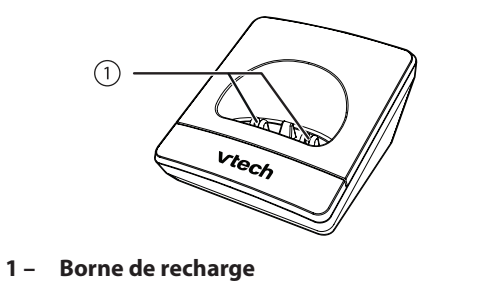
- Régler le volume d'écoute.
- Régler la sonnerie du socle du téléphone lorsque le socle.

21 - Haut-parleur mains libres

22 - INTERCOM

- Appuyez pour initier ou répondre à un appel interphone, ou pour transférer un appel.

Survol du chargeur



1 - Borne de recharge

Survol des icônes affichées

Icônes du combiné

- L'icône de la pile clignote lorsque la pile doit être rechargée.
- L'icône de la pile s'anime lorsque la pile est pleinement chargée.
- L'icône de la pile est pleine lorsque la pile est pleinement chargée.
- La sonnerie du combiné est désactivée.
- Vous avez reçu un message dans la boîte vocale de votre fournisseur de services téléphoniques.

ANS ON

- Le répondeur est en fonction.
- Le mode ECO s'active automatiquement afin de réduire la consommation d'énergie lorsque le combiné se trouve à portée du socle du téléphone.

- L'entrée que vous révisiez est une nouvelle entrée du répertoire de l'afficheur.

- Le nombre de messages en cours de lecture et le nombre total de messages enregistrés.

Icônes du socle du téléphone

- La sonnerie du combiné est désactivée.
- Vous avez reçu un message dans la boîte vocale de votre fournisseur de services téléphoniques.
- L'entrée que vous révisiez est une nouvelle entrée du répertoire de l'afficheur.
- Le nombre total de messages enregistrés lorsque le socle du téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Le nombre de messages en cours de lecture.

Connexion

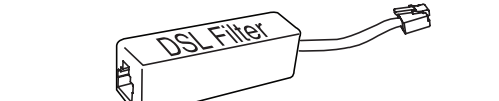
Vous pouvez choisir de brancher le socle du téléphone pour une utilisation sur un bureau.

REMARQUES

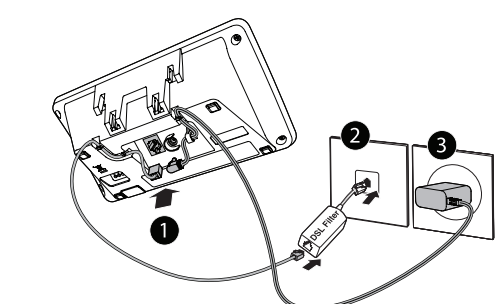
- N'utilisez que les adaptateurs inclus.
- Assurez-vous que la prise de courant n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Lorsqu'ils sont branchés dans une prise de courant, les adaptateurs secteur ont été conçus pour être orientés correctement, soit à la verticale ou au plancher. Les broches n'ont pas été conçues pour supporter le poids du bloc d'alimentation et le maintenir en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond, sous une table ou dans un meuble.

CONSEIL

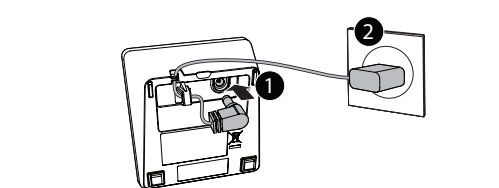
- Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse (DSL) par l'entremise de la ligne téléphonique numérique, vous devez installer un filtre DSL (non inclus) entre le fil téléphonique et la prise modulaire. Contactez votre fournisseur de services DSL pour plus de détails.



Branchez le socle du téléphone



Branchez le chargeur



Révision du répertoire
Les entrées sont conservées en mémoire dans l'ordre alphabétiques.

- Appuyez sur **▲** **■** du combiné sans fil ou du socle du téléphone lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler à travers le répertoire, ou utilisez les touches de composition pour commencer une recherche par le nom.

Éditer une entrée du répertoire

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECTION**.
- Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECTION**.
- Utilisez les touches de composition pour éditer le nom, et appuyez sur **SELECTION**.

Effacer une entrée du répertoire

- Lorsque l'entrée apparaît, appuyez sur **DELETE**.
- Lorsque l'écran affiche **Effacer entrée?**, appuyez sur **SELECTION**.

Composer une entrée du répertoire

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **→** ou **■** du combiné.
- Appuyez sur **■** du socle du téléphone.

Afficheur

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, les informations relatives à l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez à l'appel avant que les données apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

Le répertoire de l'afficheur permet de conserver en mémoire jusqu'à 30 entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone, et 15 caractères pour le nom.

Si le numéro de téléphone a plus de 15 chiffres, uniquement le 15 premiers chiffres apparaîtront. Si le nom a plus de 15 caractères, uniquement les 15 premiers caractères seront affichés et sauvegardés dans le répertoire de l'afficheur.

Révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **▼** **■** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur.

Voyant d'appel manqué

Lorsque vous avez des appels manqués non révisés dans le répertoire de l'afficheur, l'écran affiche **XX app. manqués**.

Chaque fois que vous révisiez une entrée du répertoire de l'afficheur indiquée par **NEW**, le chiffre d'appel manqué diminue d'un.

Le répertoire, ou utilisez les touches de composition pour commencer une recherche par le nom.

Éditer une entrée du répertoire
1. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECTION**.

- Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECTION**.
- Utilisez les touches de composition pour éditer le nom, et appuyez sur **SELECTION**.

Effacer une entrée du répertoire

- Lorsque l'entrée apparaît, appuyez sur **DELETE**.
- Lorsque l'écran affiche **Effacer entrée?**, appuyez sur **SELECTION**.

Composer une entrée du répertoire

- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **→** ou **■** du combiné.
- Appuyez sur **■** du socle du téléphone.

Afficheur

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, les informations relatives à l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez à l'appel avant que les données apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

Le répertoire de l'afficheur permet de conserver en mémoire jusqu'à 30 entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone, et 15 caractères pour le nom.

Si le numéro de téléphone a plus de 15 chiffres, uniquement le 15 premiers chiffres apparaîtront. Si le nom a plus de 15 caractères, uniquement les 15 premiers caractères seront affichés et sauvegardés dans le répertoire de l'afficheur.

Révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **▼** **■** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur.

Blocage d'appel

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, vous pourrez régler le système téléphonique afin de bloquer les appels de certains numéros indésirables.

La liste d'appels bloqués peut comporter jusqu'à 20 entrées.

Blocage d'appels inconnus

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Blocage appel** et appuyez sur **SELECTION**.
- Définiez jusqu'à **Appels sans no** et appuyez sur **SELECTION**.

- Définiez pour choisir **Débloquer** ou **Bloquer**, et appuyez sur **SELECTION**.

Ajout d'une entrée à la liste d'appels bloqués

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.

- Définiez jusqu'à **Blocage appel** et appuyez sur **SELECTION**.
- Définiez jusqu'à **Liste bloc app** et appuyez sur **SELECTION**.
- Définiez jusqu'à **Aj nouv entrée** et appuyez sur **SELECTION**.

- Utilisez les touches de composition pour saisir le numéro (jusqu'à 30 chiffres).
- Appuyez sur **SELECTION** pour vous déplacer au nom.
- Utilisez les touches de composition pour saisir le nom (jusqu'à 15 caractères). Les pressions supplémentaires permettront d'afficher les autres caractères de cette touche en particulier.

Suppression de la liste des appels bloqués

- Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur apparaît, appuyez sur **DELETE** du combiné, ou appuyez sur la touche **X/DELETE** du socle du téléphone.

Sauvegarder l'entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

- Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée apparaît, appuyez sur la touche **SELECTION**.

- Appuyez sur la touche **SELECTION** pour sélectionner au répertoire.
- Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECTION**.

Suppression de toutes les entrées du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné ou le socle du téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Blocage appel** et appuyez sur **SELECTION**.
- Appuyez sur **SELECTION** pour choisir **Liste bloc app**.
- Appuyez sur **SELECTION** pour choisir **Réviser**.

Édition d'une entrée de la liste d'appels bloqués

- Lorsque l'entrée désirée est affichée, appuyez sur **SELECTION**.
- Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECTION**.

Questions fréquemment demandées

Les questions suivantes sont demandées le plus fréquemment relativement aux téléphones sans fil. Si vous ne pouvez trouver réponse à votre question, visitez notre site Web au www.technacana.com ou contactez avec nous au 1 (800) 267-7377.

Mon téléphone ne fonctionne pas du tout.

Assurez-vous que le socle du téléphone est installé correctement et que l'appareil est installé et chargé correctement. Pour une performance quotidienne optimale, déposez le combiné sur le socle du téléphone après chaque utilisation.

Débrancher le fil téléphonique de votre téléphone et branchez-le à un autre téléphone. S'il n'y a pas de tonalité sur ce téléphone, le fil téléphonique pourrait être défectueux. Tentez d'installer un nouveau fil téléphonique. Si le changement du fil téléphonique ne résout pas le problème, contactez votre fournisseur de services téléphoniques.

Aucune ligne. Je ne reçois pas la tonalité.

Vous pourriez utiliser le nouveau service par câble ou VoIP, et les prises modulaires de votre résidence pourraient ne plus fonctionner. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour obtenir de l'aide.

Le combiné n'est plus initialisé au socle du téléphone.

L'affichage indique **Enreg. combiné...** et **...voir guide** en fonction. L'appareil ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné n'est plus initialisé au socle du téléphone.

Le combiné affiche **Initialisation**. Le socle du téléphone et le combiné sans fil affichent **Initial** et **...**

Vous pourriez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. Utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Le combiné ne fonctionne pas du tout.

Utilisez les touches de composition pour éditer le nom, et appuyez sur **SELECTION** pour sauvegarder.

Sauvegarder d'une entrée du répertoire de l'afficheur dans al liste d'appels bloqués

- Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée apparaît, appuyez sur **SELECTION**.
- Définiez jusqu'à **Blocage appel** et appuyez sur **SELECTION**.
- Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECTION**.

- Utilisez les touches de composition pour éditer le nom, et appuyez sur **SELECTION** pour sauvegarder.

Suppression de la liste d'appels bloqués

- Lorsque l'entrée d'appel bloqué apparaît, appuyez sur **DELETE** du combiné, ou appuyez sur la touche **X/DELETE** du socle du téléphone.

Réglages sonores

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité des touches pour chaque combiné et pour le socle du téléphone.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Réglages** et appuyez sur **SELECTION**.
- Définiez pour choisir **Tonal touches**, et appuyez sur **SELECTION**.

- Définiez pour choisir **En fonction ou Hors fonction**, et appuyez sur **SELECTION** pour sauvegarder.

Tonalités de sonnerie

Vous pouvez choisir différentes tonalités de sonnerie pour chaque combiné et le socle du téléphone.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Sonneries** et appuyez sur **SELECTION**.
- Définiez pour choisir **Tonal.sonnerie**, et appuyez sur **SELECTION**.

- Définiez pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie, et appuyez sur **SELECTION** pour sauvegarder.

REMARQUE

- Si vous désactivez le volume de la sonnerie, vous n'entendrez pas les échantillons de tonalités de sonnerie.

Volume de la sonnerie du combiné
Vous pouvez régler le niveau de volume du combiné.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à l'option **Sonneries**, et appuyez sur **SELECTION**.
- Appuyez sur **SELECTION** pour choisir **Vol. Sonnerie**.
- Définiez pour régler le volume, et appuyez sur **SELECTION** pour sauvegarder.

REMARQUE

- Si le volume de la sonnerie est réglé à hors fonction, ce combiné sera en sourdine pour tous les appels entrants, à l'exception de la tonalité de télé-signal.

Volume de la sonnerie du socle du téléphone

Appuyez sur **▼**/**VOLUME/▲** du socle du téléphone pour régler le volume de la sonnerie du socle du téléphone lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

Lorsque vous réglez le niveau de volume à zéro, le socle du téléphone annoncera, "*Base ringer is off*".

Mise en sourdine temporaire

Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez temporairement mettre la sonnerie en sourdine sans couper l'appel. La prochaine fois le téléphone sonnera au niveau de volume pré réglé.

Pour mettre la sonnerie du combiné en sourdine :

- Appuyez sur **MUTE** ou **OFF** du combiné et celui-ci affichera **Sonn. Sourdine**.

Pour mettre la sonnerie du socle en sourdine :

- Appuyez sur **MUTE** ou **CANCEL** du socle du téléphone pour afficher **Sonn. Sourdine** et **▲**.

Mode silencieux

Vous pouvez activer le mode silencieux pour une période déterminée. Pendant cette période, toutes les tonalités (à l'exception de la tonalité de télé-signal) et le filtrage d'appels sera en sourdine. Lorsque le mode silencieux est activé, le répondeur téléphonique sera automatiquement en fonction.

- Maintenez enfoncée la touche **QUIET#** du téléphone lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer la dure désirée et appuyez sur **SELECTION** pour sauvegarder.

REMARQUE

- Pour désactiver le mode silencieux, maintenez enfoncée la touche **QUIET#** lorsqu'on mode de veille.

similaires. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de décoration ni d'une plinthe électrique. De plus, n'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.

Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.

Né déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez ce cordon dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher sur la ligne d'alimentation ni le cordon téléphonique modulaire.

Ne touchez pas l'appareil à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient causer des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Ne touchez pas les liquides dans l'appareil.

Service de la messagerie vocale

Pour l'enregistrement des messages, votre système téléphonique est doté d'un répondeur téléphonique, et il est également compatible avec la messagerie vocale offerte par votre fournisseur de services (offert en abonnement, et des frais pourraient être exigés).

Les différents principales entre ces services sont :

Catégorie	Répondeur téléphonique intégré	Messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques
Stockage	Les messages sont conservés dans le socle du téléphone.	Les messages sont conservés sur le serveur ou le système offert par votre fournisseur de services téléphoniques.
	Vos messages ne seront pas effacés automatiquement. Vous devez effacer vos messages manuellement.	Vos messages peuvent être effacés automatiquement après une certaine période. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails.
Méthode de récupération des messages	Lorsque vous recevez des nouveaux messages, le combiné et le socle du téléphone affichent XX nouv. mess. et le voyant ► du socle du téléphone clignote.	Lorsque vous recevez des nouveaux messages, le combiné et le socle du téléphone affichent XX et Nouv mess vocal .

Pour récupérer les messages, procédez normalement de deux manières :

- Appuyez sur **►** du socle du téléphone; ou
- Accédez à distance à l'aide du numéro d'accès.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

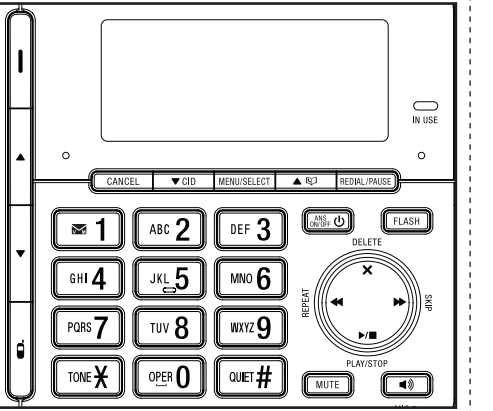
Pour récupérer les messages, vous devez utiliser un numéro d'accès et un mot de passe offert par votre fournisseur de services téléphoniques.

Règlez votre répondeur téléphonique intégré

Le répondeur peut enregistrer et conserver jusqu'à 99 messages. Chaque message peut durer jusqu'à trois minutes. La capacité totale du message d'annonce, des messages et les mémos et d'environ 22 minutes. La durée d'enregistrement varie selon les caractéristiques de chaque message.

Votre répondeur téléphonique vous permet de régler votre message d'annonce, de sauvegarder et effacer des messages, activer le filtrage d'appel, régler le nombre de sonneries avant la réponse, et l'accès à distance.

Touchez de contrôle du socle du téléphone :



Mettre le répondeur téléphonique en ou hors fonction

Le répondeur téléphonique doit être en fonction pour répondre et enregistrer les messages.

- Appuyez sur **ON/OFF** du socle du téléphone pour mettre le répondeur intégré en ou hors fonction.

Suppression du message d'annonce

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez deux fois sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.

Réglez le nombre de sonneries

- Vous pouvez régler le répondeur téléphonique afin qu'il réponde aux appels entrants après 2, 3, 4, 5 ou 6 sonneries; ou l'économie d'interurbain. Si vous choisissez l'option d'économie d'interurbain, le répondeur répondra après deux sonneries.
- Si vous avez des nouveaux messages, ou après quatre sonneries si vous n'avez pas de nouveaux messages, tel qu'indiqué au guide vocal.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
- Définiez jusqu'à **Répondre** et appuyez sur **SELECTION**.
- L'écran affichera **Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7]**, et annoncera, "*To play, press 2. To record, press 7.*"
- Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'annonce personnel.